

劉紅梅副總領事在休斯敦僑界2016年國慶系列慶祝活動新聞發布會上的致辭

中國人活動中心陳珂董事長、范玉新執行長、華夏學人協會魏波會長，各位僑領，各位媒體朋友：

大家好！一年一度的僑界慶祝中國國慶系列活動又將拉開序幕。今年，中國人活動中心、華夏學人協會將按照慣例舉辦國慶升旗儀式、國慶晚宴和國慶綜藝晚會三場重要活動，並已經做了大量卓有成效的準備工作。首先，我代表李強民總領事和總領館全體同仁，向各社團為籌備今年國慶系列慶祝活動所付出的努力表示崇高敬意和衷心感謝！

休斯敦僑界多年來堅持不懈舉辦國慶系列慶祝活動，已經在美國華人社會形成特色品牌，贏得良好口碑。這些活動的成功舉辦，鄉地有聲地表達了大休斯敦地區華僑華人對祖（籍）國的深厚感情，凝聚了僑心，集聚了僑力，展示了僑胞們團結和諧、奮發有為的精神面貌。通過舉辦系列活動，我們也向美國各界介紹了中國的發展成就，弘揚了中國文化，傳遞了中美友好的信息，對華人社區融入主流社會起到積極推動作用。

各位僑胞，今年以來中國繼續推進全面深化改革，反腐敗鬥爭保持高壓態勢。3月份的“兩會”審議通過了“十三五”規劃綱

要，對今後五年國家的發展作出具體安排。我們還慶祝了中國共產黨95周年生日和西藏和平解放65周年。中國堅定捍衛南海主權，在國際舞台上繼續發揮重要影響力。中美關係保持總體穩定發展，第八輪中美戰略與經濟對話和第七輪中美人文交流高層磋商在北京成功舉行。9月份，二十國集團領導人峰會將在杭州舉行，中美兩國領導人將再次會晤，這將是中美關係發展歷程中的又一件大事。當然，今年也有一些令人憂慮的事情。國內多個省市入夏以來發生嚴重洪澇災害，休斯敦有關社團和廣大僑胞雪中送炭、奉獻愛心、善舉令人欽佩。台灣地區實現政黨輪替，“台獨”分裂活動依然活躍，兩岸關係和平發展面臨更大挑戰。各位僑胞，辦好今年國慶系列慶祝活動，既是為新中國67周年生日獻禮，為中國發展取得的成績而慶賀；同時更要通過各項活動，凝聚廣大僑胞力量，為祖（籍）國發展爭取更多支持，為中國和平統一大業發出正義呼聲，為中美構建新型大國關係營造良好氛圍。辦好國慶系列慶祝活動，是大休斯敦所有愛國社團和愛國僑胞共同的事情。因此，一方面我希望中國人活動中心、華夏學人協會

作為相關活動的牽頭社團，能夠做到精心籌劃，周密組織，廣泛動員力量，把活動辦得更完美、更有檔次和本平。另一方面，希望其他社團和所有僑胞都能夠積極、主動投身國慶系列活動的籌備中來，用實際行動表達愛國心，用自己的點滴貢獻為祖國母親的生日獻禮。

今年還是孫中山先生誕辰150周年，海內外將舉辦一系列紀念活動。作為在美僑界紀念活動的組成部分，9月份華夏學人協會主辦的國慶文藝晚會，同時也有“紀念孫中山先生誕辰150周年”主題內容。希望華夏學人協會和有關參與團體、僑胞精心組織有關節目，表達大休斯敦僑胞對孫中山先生歷史功績的緬懷和敬仰。承擔晚會演出任務的中國僑聯“親情中華”藝術團屆時除在休斯敦演出外，還將在達拉斯以慶祝中國國慶67周年和紀念孫中山先生誕辰150周年為主題進行一場演出。

最後，再次感謝所有參與籌辦今年國慶系列慶祝活動的社團和個人，祝各項活動圓滿成功，祝大家萬事順意！



劉紅梅副總領事與在休斯敦僑界2016年國慶系列慶祝活動新聞發布會上的致辭(記者黃麗珊攝)

斯演奏家向東等。歡迎社團朋友參加。普通票\$20，\$30，贊助票\$50、\$100。晚會地址：Starford Centre Performing Arts Theatre, 10505 Cash Rd., Stafford, TX 77477; 聯系 Yan Huang Tang, Inc. 電話: 281-495-2558 黃孔威，281-917-0504 朱全勝，832-520-6982 張玲; E-mail: kluang7038@hotmail.com

炎黃中秋大型綜藝晚會 將於今年9月10日在史丹佛藝術中心劇院隆重舉行

休斯頓黃氏宗親會自從2005年主辦“月是故鄉明中秋節大型綜藝晚會”以來，年年主辦中秋節晚會，成為休斯頓文化活動一個亮點。為慶祝今年的中秋佳節，‘炎黃中秋大型綜藝晚會’將於2016年9月10日（星期六）晚7時在休士頓史丹佛藝術中心劇院隆重舉行。由休士頓炎黃堂和休士頓黃氏宗親會主辦，由世界黃氏總商會、新鄭黃姓故裡文化研究會、河南省黃氏文化研究會、越棉察華裔聯誼會、休士頓廣州聯誼會，美南河南同鄉會，美南山東

同鄉會，中國聯合校友會，永福公司，美南新聞，美中信使報，亞美國藝協會等協辦。晚會主席黃孔威，共同主席黃家驊，黃玉顏，黃俊功；名譽主席黃明頂，黃崇勝，吳元之，陳頌華，黃安祥，黃朱慧愛，李蔚華，陳傑基，謝忠，程進才，周滿洪，羅大愚，黃明光，顧問張玲，王冬梅，黃華，黃剛（Peter），邵啓明，張國雄，黃漢生，黃曉明，吳斌，黃柏添，黃安朝；秘書長朱全勝。晚會總策劃黃孔威，朱全勝，張玲；總導演虞曉梅，舞台總監鐘玲。王

冬梅。晚會有精彩的文藝節目演出：主要演出單位有炎黃堂炎黃歌舞團，金孔雀舞蹈學校，東方藝術中心，紅扇舞蹈團，“文化中國，華星藝術團”，明星演藝團，愛樂合唱團等。晚會將特邀一些著名的中國演員同台演出，包括國內十大紅歌手，陝北民歌冠軍、微電影《東方紅》主演和主唱、電視劇連續劇《邊關烽火情》和王二妮唱主題歌的李政飛先生，2016年新加坡國際“獅城杯”音樂藝術節冠軍徐利娜女士，著名的浪漫薩克

僑務委員會105年海外華語文教師文化教學菁英獎 休士頓結業典禮 8月4日（THUR）下午2時30分 僑教中心大禮堂 10303 Westoffice Dr. Houston, TX.77042 美南銀行獎學金頒獎典禮 8月4日（THUR）下午3時

美南銀行百利總行 6901 Corporate Dr. Houston, TX.77036 美國華人石油協會/英國石油公司 2016年職業生涯發展論壇 主講 積極正向的改變自己 8月6日（SAT）上午8時30分至下午12時30分 BP Westlake One Cafeteria 美南作協讀書會

501 Westlake Park Blvd. Houston, TX.77079 休斯敦華裔聯盟和休斯頓校友匯聚 辦聯合龍舟賽新聞發布會 8月7日（SUN）下午2時至下午4時 美南華文作協理事會 8月7日（Sun.）下午1：30 -3：30 僑教中心102室

中美寺孝道月供備道糧法會總回向 8月7日（Sun.）上午10：00 佛光山中美寺 僑教中心102室 中美寺「未來與希望」講座 8月7日（Sun.） 佛光山中美寺

華美槍會7月31日主辦近身格鬥講座 資深刑警 Jim 梁主講「反跟蹤及簡單近身防衛」

（休士頓／秦鴻鈞報導）「我愛我槍」群主 Jim 梁、具有中國15年的刑警經驗，鑑於近年來休市華埠治安日差，搶案頻仍，不僅平日經常在「我愛我槍」群裡，對休士頓槍友匯講解各種防衛常識，更於周日在中國城「華天坊」中心內主講「反跟蹤及簡單近身防衛」常識，吸引多人前往聽講，其演說要點如下：

被跟蹤的識別與擺脫，當你剛出銀行，名牌店出來時要特別注意觀察，當然，如果你剛好在超市，或很一般檔次的商店和餐館出來時，也可能賊人看到你鼓鼓的錢包和手袋然後把你盯上，首先你會觀察到附近或後面有輛車中坐著二個或以上的男人，不管是老黑還是老黑，都可能把你盯上了，當你離開停車位，準備離開這個停車場時，你發現這輛車會馬上跟著移動並與你保持距離，你應該假裝不認識路，馬上將車駛向與你要去的目的地的相反方向的路。這時候，這車仍然跟著你。然後走一小段路，然後你假裝發覺走錯了，找個地方U 循環路返回，這時候，這車仍然跟著你，那麼，你走運了，這車100％是跟蹤你的。

我需要眼勾勾的盯著他的車嗎，不，你錯了，你不能正眼看他，不能讓他發現你註意了他，你可以假裝看旁邊，然後利用你眼睛的余光，利用你車的后視鏡，利用你旁邊車的玻璃，光潔的油漆表面，商店的玻璃門，廚窗，甚至太陽或街燈的投影，你會用不著回頭，便可以很清楚地發現前後的人的車，以及發生了什麼事。如果你已經確認被跟蹤了，你就開始考慮擺脫他，千萬不要去辭辭的路，因為他有可能隨時對你下手，這時候，跟蹤你的車必然是你快他慢，你慢他慢，與你保持一至三個車位的距離。

如果你希望求助於警察，有以下的辦法：1.將車駛向車流量大，容易堵塞的高速公路，在安全情況下將車停在中路中，打上緊急燈，然後下車將車前蓋掀起來，假裝車壞了，順便使用手機拍照他的車號牌和



啟建新春祈福法會通知

（本報訊）農曆七月為佛教孝月節，本社定於二〇一六年八月十九日（星期五）至八月二十一日（星期日）（農曆七月十七日至十九日）止，舉行地藏孝親關亡超度法會三日。每日上午九時起恭請地藏菩薩本願經，拔度亡者、高超極樂、早生淨土。法會期間每日上午奉獻供炒，上供十支貢，下濟六道群靈。屆時敬請諸大護法、駕臨拈香，同孝孝思，共薦先靈為禱。凡欲超渡祖先、親友、冤親債主者，即日記，敬請與本社聯絡登記，以利作業。

法會期間，每日正午備有素齋供茶，屆時敬請踴躍參與，同沾法益，共獲福庇！

德州休士頓華嚴蓮社 地點：9369 Wilcrest Dr. Houston TX 77099 電話：(281)495-9700 或 (281)879-4485

車裏面的人，再打電話報警，如果他被車流堵塞，警察來了，你可以告訴警察，在警察審查和留置他的時候你趕快離開，如果警察還沒來到，你可以告訴其他人，向別人求助。你也可以將車駛向去人的加油站，連鎖超市，有保安在停車場的銀行，旅館，酒店，確認安全後打電話報警和打電話給你的家人和附近的朋友，讓他們過來幫助你。

如果在夜晚，路上人很少，案犯已經開始對你的車進行堵截，攻擊你的時候，

你可以直接開車撞他，拿起武器反擊，按動遙控器上的報警器的按鈕，讓汽車響聲大作，也可以將車撞向燈火通明住宅的車房門，在屋上跑出來查看時向他們求救。

不做“干”女人

彈性水嫩的肌膚，紅潤光澤的面頰，是女性青春觀麗的體現，也是女性示人的門面，所以愛美女性都時刻關心自己肌膚的問題。那麼您是否知道女性皮膚一生的變化與雌激素有著密不可分的關係呢？

皮膚是女性第二性征的表現，也是雌激素的重要靶器官之一。當女性進入青春期的，卵巢功能日漸成熟，雌激素分泌旺盛，在毛發皮膚上顯示出女性皮膚柔嫩、光滑、紅潤、有光澤的美。進入更年期，卵巢開始衰退，雌激素分泌日漸減少，皮膚幹癢、瘙癢、彈性減退、光澤消失、皺紋增多、老年斑、皮膚感覺異常（麻木、針刺、蟻爬感）、浮腫、脫髮等現象會不同程度的出現。可見只有女性體內雌激素平衡，才是防止女性皮膚衰老、保持皮膚健康的根本。

由加拿大 VIKER 公司推出的紅人歸膠囊（SANGEL）是采用現代科學手段，從紅花、當歸、人參、酸棗仁、淫羊藿、茯苓、枸杞子等多種天然植物中提取的不含任何激素的精華素的復合物。紅人歸膠囊（SANGEL）能夠滋潤活化卵巢，強化卵胞活力，旺盛雌激素水平。由內而外滋養女性，保持肌膚的細膩緊致白皙……

雌激素是一種能為人體帶來能量的激素。隨著雌性激素分泌的減少，皮膚變薄，表皮細胞增生率也減少，對皮膚彈性起重要作用的彈性纖維和膠原蛋白減少，皮膚彈力消失，豐滿的皮膚上皮膚組織逐漸出現皺紋，其在額、眼角和口周等處明顯。紅人歸膠囊（SANGEL）內含有能與卵巢紅囊突受體特異性結合的 SAC 獨特成分，能夠通過與紅囊突受體特異性結合，激活並恢復分泌卵胞和雌激素的能力和水平。服用紅人歸膠囊（SANGEL）後，通過營養滋潤卵巢可增加自身雌激素分泌，對皮膚中粘多糖體，尤其是透明質酸有特殊作用，便可以使透明質酸濃度增加，從而增加表皮厚度。減少皮膚皺紋，恢復皮膚的彈性與豐滿。

雌激素還可刺激表皮層皮膚骨膠原和油的分泌。因此，更年期開始後，很多女性皮下脂肪腺也日漸萎縮，分泌物減少，表皮幹癢，失去滋潤度。皮膚內小血管收縮，對皮膚各種營養物質的供應均青年時相差甚遠。紅人歸膠囊（SANGEL）主要通過活化卵巢微循環網、增強微循環攝氣和代謝能力，保證充足的營養供給，不僅可以滋潤和營養開始萎縮的卵巢

Sangel
HORMONAL SUPPLEMENT

也可以為皮膚內小血管提供充足的營養，使色素細胞代謝以及神經、內分泌、免疫功能作用逐步增強，並通過動物試驗觀察到可以改變皮膚的循環分布及膠原纖維。從而改善皮膚瘙癢癢癢，擺脫皮膚出現的幹裂等幹燥狀況，恢復女性皮下脂肪腺的分泌，保持肌膚的濕潤度。

雌激素分泌減少以及體內荷爾蒙濃度的變化不僅減少體內油的分泌，同時也使人體肌膚保持水份的能力減弱。此外，它能保持女性骨骼強壯，調節體內膽固醇的分泌。堅持長期服用紅人歸膠囊（SANGEL）不僅可以活化滋潤卵巢，恢復女性體內自身雌激素的分泌，它更是一個陰陽雙補、全方面溫和調理的百年漢方。服用紅人歸後有助於鎖住皮膚的水分，更能全面調節體內內分泌，氣血雙補，使女性保持面色紅潤、細膩、有光澤。

雌激素分泌在青春期的21—22歲為最巔峰時期；之後每10年下降15%，同時會使身體所有器官的功能下降，到70歲時荷爾蒙分泌量只有年輕人的1/4左右，到80歲時則下降到正常量的1/5。卵巢是分泌雌激素的主要器官，所以卵巢才是保持女性紅顏不老的奧秘所在。保護您年輕觀麗的肌膚我們要從根源做起。

衰老總是客觀規律，皮膚作為人體一大器官，無疑也不可違背逐步衰老的命運。及早堅持服用紅人歸膠囊（SANGEL）這種科學的養巢平衡雌激素的方法即可防止老化過早出現的現象，延緩衰老，是完全可以實現的。紅人歸膠囊（SANGEL）采用天然草本，科學組方，經現代科學工藝提取精華，可直接被人體快速吸收，從根本上滋養卵巢，促進自身雌激素的分泌，保護女性細膩光潔、緊致白皙的肌膚，讓女性美由內而外，自信體現青春觀麗！

加拿大 VIKER 公司榮譽出品
女性更年期保健手冊「花開花落話更年期」 免費資料索取網址 www.vikerm.com
加拿大 VIKER 公司 北美免費諮詢電話 1—888—518—7778
全球女性更年期保健免費諮詢電話 1—604—518—7778
傳真：1—604—303—7720

全美最大亞裔獨立多媒體集團·報業·電視·黃頁·移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper·Television·Yellowpages·Design

美南社區

2016年8月4日 星期四
Thursday, August 4, 2016

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

美南日報
Southern Chinese Daily News
www.scdaily.com

美南國際電視網
Houston Chinese Television
www.houston.com

休士頓黃頁
Houston Chinese Yellow Pages
www.houcity.com

美南印刷廠
U.S.A. Printing
www.usaprint.com

休士頓旅遊指南
Houston Travel Guide
www.houston.com

美南國際貿易中心
International Trade Center
www.international.com

美南新聞網站
S.C.D.N.
www.scdaily.com

走進美國網站
U.S.A. News
www.2news.com

人物風采

高緒春先生
高氏集團董事長
德克薩斯州東北同鄉會副會長
德克薩斯州沈陽同鄉會副會長

保護：

- ①您的車子
- ②您的房子
- ③您的銀行帳戶

更多的折扣

楊凱智 Steve Yang, Agent

我們說你的語言

12705 S Kirkwood Rd Ste 213
Stafford, TX 77477
Bus: 832-999-4966
www.steveyanginsurance.com
We speak Taiwanese, Cantonese, Mandarin, and English

平均節省\$825*

給我一通電話，讓北美最大的汽車與房屋保險公司保護您，還幫您省錢！

有個好鄰居，日子好安心*

黃永瑞 Sean Wong Agent

省下平均\$480！* 讓我幫您獲得所有該得的折扣，還有適合的保障！

向更好邁進™
現在就打電話給我！

7035 Highway 6 North
Houston, TX 77095
Bus: 281-550-0555
Cell: 832-259-0122
Fax: 281-550-0100
sean.wong.pymw@statefarm.com

State Farm

*每年每車每人的平均節省金額以2010年全國性保險調查中採用State Farm保險獲得節省的新投保人為標準。State Farm®保險的保單中，每張保單均包含全美各地均以英文書寫。State Farm Mutual Automobile Insurance Company。Bloomington, IL。State Farm Lloyds-Clark, TX。各保險公司均有經紀人為您提供保險服務。

1205004 State Farm Indemnity Company - Bloomington, IL

AAA 餐桌椅批發

FURNITURE WHOLESALE

Tel: (713) 777-5888 Website: www.aaafurnitureusa.com
10300 Westpark Drive, Houston, TX 77042

各式鐵木餐館桌椅、面、沙發

★ 以舊換新，省錢省力

★ 舊椅換新墊，一天完工

★ 本地免費運費（一次購買\$3000以上）

★ 價錢最低，品質最優，服務最好

★ 8萬呎倉庫，大量現貨供應

高級花崗石檯面

價格最優 質量保證
批發、零售花崗石
長期備有大量現貨
顏色多、種類全、尺寸齊

營業項目

- 廚房及浴室花崗石檯面
- 餐館花崗石桌面及餐檯
- 設計安裝實木櫥櫃
- 各式不銹鋼盆及陶瓷盆

萬事達石業公司
地址：20101 Katy Rd, Houston, TX 77058
電話：281-495-2558

反應迅速 專業施工 工廠直銷 免費估價

萬事達石業公司 4502 Steffani, Houston, TX 77041 (新倉庫室內外面積達6萬餘呎，新址在舊地址路口)
GRANITE MASTER TEL: 713.983.6446 / 832.279.9132 • Fax: 713.983.6481

全美最大亞裔獨立多媒體集團·報業·電視·黃頁·移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper·Television·Yellowpages·Design

美南新聞日報·華府新聞日報·達拉斯日報
PRSRIT STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #19
休城及休斯敦市刊發法律性廣告刊例刊布

Making room for new 2017 shipments

水疗开门式浴缸

30% OFF

Credit Cards - Check - Financing Available

To qualify you must be:
• 65+ Years Old
• Own Home
• AARP or Helping Hands Membership

請聯繫 415-609-6832 紅女士

商業/住宅地產經紀

專業商業地產經紀
土地買賣，商場買賣，
招租管理，商舖買賣，
簽約，餐飲，學校，幼
兒園，生意買賣

糖城高尚房區，高爾夫球場，
4000豪宅，售\$4,888,000

糖城New Territory，好學區，
3/2.5/2，售\$258,000

另有更多樓好學區出租房

王迪 David Wang
專業商業地產經紀
Top producer 王總經紀
電話: +1 346 204 0267
微信: 346 204 0267
電郵: dwang04@gmail.com

許文 Wendy Xu
Top producer 王總經紀
Call: 281-886-6416
Office: 713-988-1668
Fax: 713-988-1634

Element Box 元創坊
(832) 239-5408
5800 Corporate Dr. #B2, Houston, TX 77036

- 餐館點餐、零售、超市管理系統
- 信用卡刷卡
- 家庭智能系統
- 專業高清監控鏡頭
- 各類型網站設計及推廣
- VOIP 電話系統
- 提供分期付款
- 24小時多語言技術服務
- 無月費，無隱藏費用
- 批發利率，保證比銀行低

CCTV/Alarm

榮記 WING KEE RESTAURANT

特別推薦

天天午餐 \$5.50 特價

四人套餐 \$38.00
貴妃雞（半）
京都骨
椒鹽多春魚
蒜茸時菜

六人套餐 \$58.00
貴妃雞（半）
豉釀豆腐煲
京都骨
蒜茸時菜
蜜棧牛粒
椒鹽中蝦

八人套餐 \$88.00
蟹肉魚肚羹
瑤柱貴妃雞（一隻）
銀魚煎藕
乾燒小炒王
海鮮豆腐煲
西汁核桃蝦
豆苗
骨香龍利球

金銀蛋上湯豆苗
馳名特色小炒王
秘製蜜棧牛粒
百花蒸龍豆腐（預訂）

廣東等龍蝦（預訂）
馳名龍蝦
金炒大蝦
馳名燻鴨

每週七天，全年無休
營業時間：11:00 AM - 10:00 PM
地址：6938 BWilcrest Dr., Houston TX 77072 電話：281-741-7118

坤蘭州拉麵 NOODLES HOUSE

惠康廣場-坤蘭州拉麵正式開張囉！
中國蘭州唏嘛香牛肉麵，原汁原味引進美國休士頓

新張特惠 全天候來店享用拉麵
免費贈送秘製消暑清涼酸梅湯

新推出[坤]招牌拉麵 專攻大食客

預約電話：281-888-9236
地址：9140A Bellaire Blvd., Houston, TX 77036 (惠康廣場內)

AAA 餐桌椅批發

FURNITURE WHOLESALE

Tel: (713) 777-5888 Website: www.aaafurnitureusa.com
10300 Westpark Drive, Houston, TX 77042

各式鐵木餐館桌椅、面、沙發

★ 以舊換新，省錢省力

★ 舊椅換新墊，一天完工

★ 本地免費運費（一次購買\$3000以上）

★ 價錢最低，品質最優，服務最好

★ 8萬呎倉庫，大量現貨供應

Value Windows & Doors HOUSTON

恆益門窗

休士頓專業製造鋁鋼門窗

包安裝 10個標準望鋼窗
(低於108 UT)
\$2999
雙層玻璃(LowE36)玻璃隔層加氬氣
可隔95%紫外線 隔音 隔熱 終生保養
現在就打電話 免費估價

Tel: 281-261-8900 Fax: 281-261-6660
13715 Murphy Rd. Suite D • Stafford Tx • 77477
一年內付清，可享12個月無息分期付款。
Save Up to 50% on Energy Bills
info@valuedwindowsdoorshouston.com
www.valuedwindowsdoorshouston.com

Made in Texas
工廠直營·防風玻璃新上市

Double Pane • Lifetime Warranty • Sound & Energy Efficient

A man in a blue shirt is sitting on a red motorcycle in a workshop. The workshop has large windows on the left and a red door in the background. Various tools and equipment are visible in the background.

電話: (201) 696-4318 | 傳真: (201) 696-1188
 1501 Northern Blvd., Secaucus, NJ 07094
 E-mail: info@aduldy.com
 中文網: www.aduldy.com
 英文網: www.PotteryKids.com

11000 Northern Boulevard, Fl. Secaucus, NJ 07094
 Tel: 201-556-0902 & 201-556-0005
 Fax: 201-556-0902 & 201-556-0005
 1501 Northern Blvd., Secaucus, NJ 07094
 Tel: 201-556-0902 & 201-556-0005
 Fax: 201-556-0902 & 201-556-0005

2014 Houston Chinese Yellow Pages

新增足踝醫療和整復手術 陳彥旭 足踝專科/外科醫生 (通國語)
Dr. Bright Chen, DPM, AACFAS
美國足科委員會認證, 西南紀念醫院足踝手術醫院, 加州足科醫學院博士, 伯克利大學學士

• 拇趾囊腫, 拇趾屈平, 高弓足, 關節炎, 先天性畸形, 腳跟痛, 扭傷, 骨折, 脫位,
糖尿病足, 神經痛痛, 扁平足, 骨腫痛, 腳趾腫痛, 神經痛, 麻木, 雞眼, 贅疣, 香港腳,
• 鑲對治療灰指甲, 最高科技, 減少藥物副作用, 無痛麻酔。

煌煌廣場 | 電話: 713.272.6688 傳真: 713.271.6689

休士頓診所

- 家庭全科
- 執照物理治療師
- 心电图
- 各種急慢性疼痛
- 化驗檢查
- 車禍
- 中醫針灸、推拿

週一至週六 9:00am-6pm

www.houstonmedicalclinic.com

9889 Bellaire Blvd., Suite E219A, Houston, TX 77036

接受各種保險 政府醫療卡

新增足踝醫療和整復手術 陳彥旭 足踝專科/外科醫生 (通國語)
Dr. Bright Chen, DPM, AACFAS
美國足科委員會認證, 西南紀念醫院足踝手術醫院, 加州足科醫學院博士, 伯克利大學學士

• 拇趾囊腫, 拇趾屈平, 高弓足, 關節炎, 先天性畸形, 腳跟痛, 扭傷, 骨折, 脫位,
糖尿病足, 神經痛痛, 扁平足, 骨腫痛, 腳趾腫痛, 神經痛, 麻木, 雞眼, 贅疣, 香港腳,
• 鑲對治療灰指甲, 最高科技, 減少藥物副作用, 無需麻醉。

煌煌廣場 | 電話: 713.272.6688 傳真: 713.271.6689